



З М І С Т

Вступне слово головного редактора

«Формальна освіта допоможе Вам вижити.
Самоосвіта приведе Вас до успіху» 5

До дня науки. 7

СВІТОВІ ТЕНДЕНЦІЇ – ВІТЧИЗНЯНІ ПЕРСПЕКТИВИ В ОСВІТІ

Li Ji Hua. Modern Chinese school:
Traditions and foreign influence 13

Кугай Н. В. Порівняльна характеристика
навчальних програм підготовки майбутніх
учителів математики у вищих навчальних
закладах Польщі та України 23

Нруненко D. V. Educatory process
as one of the formation prerequisites
for the key competences of the secondary
schoolchildren 33

АКТУАЛЬНІ ТЕОРІЇ – ЕФЕКТИВНА ПРАКТИКА

Калинина Л. Н., Петровский С. С.
Использование облачных технологий
в управлении общеобразовательными
учебными заведениями. 44

Пентилюк М. І. Типологія уроків у контексті
сучасної лінгводидактики 65

Мелешко В. В. Моделювання освітнього
округу у сільській місцевості на засадах
міжшкільної взаємодії 79

**МЕТОДИКА, ДОСВІД, РЕЗУЛЬТАТИ**

Редько В. Г. Підручник з іноземної мови як засіб оволодіння учнями досвідом самостійної діяльності: результати моніторингу. 92

Bakulina N. V. Linguistic basis of the selection of the content of instruction at the lexical level of the Hebrew language for the formation of linguoculturological competence of elementary school students 103

Надтока О. Ф. Перспективи розвитку методики навчання географії на основі особистісно зорієнтованого навчання 125

Папушина В. А. Шляхи формування естетичної культури студентів засобами художньої літератури 136

ПЕДАГОГІЧНІ ІННОВАЦІЇ: ІДЕЇ, РЕАЛІЇ, ПЕРСПЕКТИВИ

Пометун О. І. Реалізація компетентнісного і діяльнісного підходів у сучасному підручнику історії 146

Мариновська О. Я. Проектно-впроваджувальна діяльність як складова педагогічної інноватики 158

ОСВІТНІ РЕСУРСИ

Войтко О. В. До питання про переклад анотації до наукової статті з української мови на англійську 174

ISSN 2411-1317

**УКРАЇНСЬКИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ
ЖУРНАЛ****ЗАСНОВНИК - ІНСТИТУТ
ПЕДАГОГІКИ НАПН УКРАЇНИ****Науковий журнал
№ 2, 2015**Свідоцтво про державну реєстрацію
Серія КВ № 20737-10537Р від 30.04.14**Передплатний індекс 86291**

Видається з січня 2015 року

Наукова рада

КРЕМЕНЬ В. Г., дійсний член НАН України, д. філос. н., проф., голова наукової ради журналу
ГРИНЕВИЧ Л. М., к. пед. н., Голова Комітету з питань науки і освіти ВР України, народний депутат України

ГУРЖІЙ А. М., дійсний член НАПН України, д. техн. н., проф.

ЛУГОВИЙ В. І., дійсний член НАПН України, д. пед. н., проф.

ЛЯШЕНКО О. І., дійсний член НАПН України, д. пед. н., проф.

ОЛІЙНИК В. В., дійсний член НАПН України, д. пед. н., проф.

ПОБІРЧЕНКО Н. С., член-кореспондент НАПН України, д. пед. н., проф.

ПАЛЬЧЕВСЬКИЙ Б. В., дійсний член Бел. АО, д. пед. н., проф.

САВЧЕНКО О. Я., дійсний член НАПН України, д. пед. н., проф.

СУХОМЛИНСЬКА О. В., дійсний член НАПН України, д. пед. н., проф.

СЯО СУ, д. пед. н., професор Інституту порівняльної педагогіки Пекінського педагогічного університету (Китай)

Редакційна колегія

ТОПУЗОВ О. М., д. пед. н., проф., головний редактор

ГОЛОВКО М. В., к. пед. н., доц., с. н. с., заступник головного редактора

ЗАСЕКІНА Т. М., к. пед. н., с. н. с., заступник головного редактора

АКІРІ І. К., д. фіз.-мат. н., конференціар (доцент) (Республіка Молдова)

БЕРЕЗІВСЬКА Л. Д., д. пед. н., проф.

БІБІК Н. М., дійсний член НАПН України, д. пед. н., проф.

БУРДА М. І., дійсний член НАПН України, д. пед. н., проф.

БУРИНСЬКА Н. М., д. пед. н., проф.



ВАСЬКІВСЬКА Г. О., д. пед. н., с. н. с.
ВАНУШЕНКО М. С., дійсний член НАПН України, д. пед. н., проф.
ВЕЛИЧКО Л. П., д. пед. н., проф.
ГЛОБІН О. І., к. пед. н., с. н. с.
ГОЛУБ Н. Б., д. пед. н., проф.
ДІЧЕК Н. П., д. пед. н., проф.
ЖУК Ю. О., к. пед. н., доц.
ІМАШЕВ Г. І., д. пед. н., проф. (Республіка Казахстан)
ІЛЬЧЕНКО В. Р., дійсний член НАПН України, д. пед. н., проф.
КАЛІНІНА Л. М., д. пед. н., проф.
КИЗЕНКО В. І., к. пед. н., с. н. с.
КРИЛОВЕЦЬ М. Г., д. пед. н.
КРИШМАРЕЛ В. Ю., к. філос. н., с. н. с., відповідальний секретар
КУРАЧ Л. І., к. пед. н., с. н. с.
ЛАПІНСЬКИЙ В. В., к. фіз.-мат. н., доц.
ЛОЗА Л. М.
ЛОКШИНА О. І., д. пед. н., с. н. с.
МОРОЗ П. В., к. пед. н., с. н. с., відповідальний редактор
МАЛЬОВАННИЙ Ю. І., член-кореспондент НАПН України, к. пед. н., с. н. с.
МЕЛЕШКО В. В., к. пед. н., с. н. с.
НАДТОКА О. Ф., к. пед. н., с. н. с.
ПІДДЯЧИЙ М. І., д. пед. н., проф.
ПОМЕТУН О. І., член-кореспондент НАПН України, д. пед. н., проф.
ПУЗІКОВ Д. О., к. пед. н.
РЕДЬКО В. Г., к. пед. н., доц.
СИДОРЕНКО В. В., д. пед. н., доц.
СМОЛІНЧУК Л. С., к. пед. н., с. н. с.
ТРАН ДУК ТУАН, асоційований проф. (доцент) (В'єтнам)
ЦИМБАЛАРУ А. Д., д. пед. н., с. н. с.
ЯНОВИЦЬКА Н. І., к. пед. н., с. н. с.
БАРТОШ С. В.
СЕВАСТЬЯНОВА Д. О.
ГРИНЕНКО Д. В.

Редактор – **БАРТОШ С. В.**
Верстка, дизайн – **ЛУК'ЯНЕНКО Л. В.**

Затверджено вченою радою
 Інституту педагогіки НАПН України
 Протокол № 6 від 23 квітня 2015 року

Адреса редакції:
 Україна, 04053, м. Київ,
 вул. Артема 52-д, кабінет 224

Контактний телефон (044) 481-37-72
 Електронна пошта
nauk_org_undip@ukr.net

РЕЦЕНЗІЇ

Трухан О. Ф. Навчально-методичний комплект з курсу «Всесвітня історія. Історія України» для 6-го класу загальноосвітніх навчальних закладів: погляд практика та науковця 190

Даценко Л. М. Реалізація принципів особистісно орієнтованого навчання в навчально-методичному комплекті з географії для 6-го класу загальноосвітніх навчальних закладів 196

**БІБЛІОГРАФІЧНИЙ ОПИС
 АВТОРЕФЕРАТИВ ДИСЕРТАЦІЙ,
 ЗАХИЩЕНИХ В ІНСТИТУТІ ПЕДАГОГІКИ
 НАПН УКРАЇНИ В 2014 РОЦІ 198**

Наукова рада журналу 204

Редакційна колегія журналу 205

УКРАЇНСЬКИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ ЖУРНАЛ UKRAINIAN EDUCATIONAL JOURNAL

*Редакція може не поділяти думку авторів.
 Автори несуть відповідальність
 за достовірність інформації у статтях,
 точність назв, прізвищ та цитат.*

Офіційний сайт «Українського педагогічного журналу»
<http://uej.undip.org.ua/index.php/euj>

Веб-сторінка часопису на сайті Інститут педагогіки
 НАПН України
http://www.undip.org.ua/news/ukrainian_educational_journal.php

Сторінка видання на Facebook:
<https://www.facebook.com/ukr.edu.journal>